

Dodatok č. 1
k Zmluve o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena
č. 28 65 0136 13 00/0099

uzatvorenej podľa ustanovenia § 50a a nasl. a § 151n a nasl. v spojení s ustanovením § 531 a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „dodatok“) medzi nasledujúcimi stranami:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1
Zastúpené: Ivo Nesrovnal, primátor mesta
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
IBAN: SK5875000000000025828453
SWIFT: CEKOSKBX
IČO: 603 481
DIČ: nie je platcom DPH

(ďalej len „budúci povinný z vecného bremena“)

a

SPP – distribúcia, a.s.

Sídlo: Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava
Zastúpená: Ing. Peter Jung, na základe plnej moci, ktorá je uvedená v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy, ako aj neoddeliteľnú súčasť dodatku

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO: 35 910 739

DIČ:

IČ DPH:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3481/B

(ďalej len „budúci oprávnený z vecného bremena“)

a

TRAJEKT PLUS, a. s.

Sídlo: Dvořákovo nábrežie 8/A, 811 02 Bratislava
Zastúpená: Mgr. Júlia Domsitzová, predseda predstavenstva
IČO: 36 865 877
DIČ:

IČ DPH:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 4922/B

a

REBOD SK, a.s.

Sídlo: Hlavná 483/90, 900 29 Nová Dedinka
Zastúpená: Ing. Renáta Bódišová, predseda predstavenstva
IČO: 36 865 940
DIČ:
IČ DPH:

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 4926/B

(ďalej TRAJEKT PLUS, a. s. a REBOD SK, a.s. len „investori“)
(ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“)

Článok 1
Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 10.06.2013 Zmluvu o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č. 286501361300/0099 (ďalej ako „zmluva“).

2. Dňa 01.10.2013 uzavrela zmluvná strana TRAJEKT PLUS, a. s. a zmluvná strana REBOD SK, a.s. Dodatok č. 4 k Zmluve o spolupráci pri príprave projektu a výstavbe infraštruktúry (ďalej ako „Dodatok č. 4“). Predmetom Dodatku č. 4 je dohoda o ukončení spolupráce zmluvnej strany REBOD SK, a.s.

Článok 2
Predmet zmluvy

1. Vzhľadom na uzatvorenie Dodatku č. 4 sa zmluvné strany dohodli, že v zmysle Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena a prevzatí záväzku č. 286501361300/0099 zo dňa 10.06.2013 vystupuje zo zmluvy ako zmluvná strana spoločnosť REBOD SK, a.s., a teda ako zmluvné strany ostávajú a budú naďalej vystupovať:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava ako budúci povinný z vecného bremena,
SPP – distribúcia, a.s. ako budúci oprávnený z vecného bremena,
TRAJEKT PLUS, a. s. ako investor,
ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito „zmluvná strana“.

2. Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú nezmenené.

Článok 3
Záverečné ustanovenia

1. Dodatok je povinne zverejňovaný v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

2. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania poslednou zo zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy podľa ustanovení § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

3. Dodatok sa vyhotovuje v 7 (siedmych) rovnopisoch s platnosťou originálu, z toho 4 (štyri) vyhotovenia pre budúceho povinného z vecného bremena a po 1 (jednom) vyhotovení pre budúceho oprávneného z vecného bremena a pre spoločnosti TRAJEKT PLUS, a. s. a REBOD SK, a.s.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok uzatvárajú slobodne a vážne, nie v tiesni a ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si dodatok prečítali, s jeho obsahom sa oboznámili, porozumeli mu a nemajú proti obsahu ani forme žiadne námietky či výhrady a na znak toho dodatok podpísali.

5. Neoddeliteľnou súčasťou dodatku sú prílohy (2):

1/ Dodatok č. 4 k Zmluve o spolupráci pri príprave projektu a výstavbe infraštruktúry zo dňa 01.10.2013,

2/ splnomocnenie pre Petra Junga na podpisovanie dodatku.

V Bratislave dňa 30.9.2015

budúci povinný z vecného bremena:

.....
Hlavné mesto SR Bratislava
Ivo Nesrovnal
primátor

V Bratislave dňa 13.8.2015

budúci oprávnený z vecného bremena:

.....
SPP – distribúcia, a.s.

V Bratislave dňa 27-07-2015

investori

.....
TRAJEKT PLUS, a.s.

.....
REBOD SK, a.s.

DODATOK Č. 4 K ZMLUVE O SPOLUPRÁCI PRI PRÍPRAVE PROJEKTU A VÝSTAVBE INFRAŠTRUKTÚRY

uzavretej podľa ustanovenia § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov (ďalej len „Dodatok č. 4“)

1. ZMLUVNÉ STRANY

- 1.1 **TRAJEKT PLUS, a. s.**, so sídlom na Kominárska 2,4, 831 04 Bratislava, IČO: 36 865 877, IČ DPH: , zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 4922/B, konajúca prostredníctvom Renáta Bódišová – predseda predstavenstva (ďalej len „**TRAJEKT PLUS**“);
- 1.2 **REBOD SK, a.s.**, so sídlom na Hlavná 483/90, 900 29 Nová Dedinka, IČO: 36 865 940, IČ DPH: , zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 4926/B, konajúca prostredníctvom Renáta Bódišová – predseda predstavenstva (ďalej len „**REBOD SK**“).

2. PREDMET DODATKU Č. 4

- 2.1 Zmluvné strany sa v súvislosti s obchodným zámerom spoločnosti REBOD SK vystúpiť z projektu „**DUNAJSKÉ PREDMESTIE**“ a ďalej sa nezúčastňovať na spoločnej realizácii tohto projektu, dohodli, že Zmluva o spolupráci pri príprave projektu a výstavbe infraštruktúry zo dňa 01.09.2009, v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 03.01.2010, Dodatku č. 2 zo dňa 22.03.2012 a Dodatku č. 3 zo dňa 28.03.2013 (ďalej len „**Zmluva o spolupráci**“) sa ruší k dátumu účinnosti tohto Dodatku č. 4, pričom práva a povinnosti zmluvných strán po zániku Zmluvy o spolupráci sú predmetom tohto Dodatku č. 4.
- 2.2 V súvislosti s dohodou zmluvných strán v bode 2.1 tohto Dodatku č. 4 sa zmluvné strany dohodli uskutočniť majetkoprávne vysporiadanie pozemkov a vlastníckych, resp. iných vecných práv, k týmto pozemkom v lokalite projektu „**DUNAJSKÉ PREDMESTIE**“, t.j. v k.ú. Nivy obec: BA – m.č. Ružinov, okres: Bratislava II, a to nasledovne:
- 2.2.1 spoločnosť REBOD SK predajom svojich pozemkov, resp. spoluvlastníckych podielov na pozemkoch v lokalite projektu „**DUNAJSKÉ PREDMESTIE**“, t.j. v k.ú. Nivy obec: BA – m.č. Ružinov, okres: Bratislava II, na spoločnosť **TRAJEKT PLUS**. Zmluvné strany bezodkladne po podpise tohto Dodatku č. 4 uzavrú príslušnú kúpnu zmluvu a túto spolu s návrhom na vklad vlastníckeho práva v prospech spoločnosti **TRAJEKT PLUS** podajú na príslušný správny orgán;
- 2.2.2 práva a povinnosti zo zmlúv o budúcich zmluvách o zriadení vecných bremien príp. zmlúv o zriadení vecných bremien alebo nájomných zmlúv uzatvorených spoločnosťou REBOD SK, resp. v mene REBOD SK a na účet oboch zmluvných strán Zmluvy o spolupráci, na základe čl. 2 bod 2.9 Zmluvy o spolupráci v znení Dodatku č. 3 k Zmluve o spolupráci, za účelom uloženia akýchkoľvek inžinierskych sietí a výstavby infraštruktúry v súvislosti s prípravou a realizáciou projektu „**DUNAJSKÉ PREDMESTIE**“ a s ním súvisiacich projektov, a to ako za vlastníka pozemkov v lokalite projektu „**DUNAJSKÉ PREDMESTIE**“, tak aj za stavebníka, s výnimkou tých uvedených v bode 2.2.3 nižšie, prechádzajú dňom účinnosti zmluvy

o postúpení práv a povinností z týchto zmlúv, resp. dňom účinnosti príslušného dodatku k zmluvám, ktoré budú na základe tohto Dodatku č. 4 uzatvorené ku všetkým takýmto v súčasnosti platným a účinným zmluvám, na TRAJEKT PLUS;

2.2.3 REBOD SK sa zaväzuje, že v prospech spoločnosti TRAJEKT PLUS za odmenu špecifikovanú nižšie v bode 2.4 tohto Dodatku č. 4 dorieši zriadenie vecných bremien vyplývajúcich z nasledovných zmlúv o budúcich zmluvách o zriadení vecného bremena:

- (a) Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 804274 048-8-2013 uzatvorená dňa 27. mája 2013 so Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme "ŽSR", so sídlom na Klemensova 8, 813 61 Bratislava, Slovenská republika, IČO 31 364 501, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, Oddiel Po, Vložka č. 312/B, v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 30. mája 2013 a Dodatku č. 2 zo dňa 11. septembra 2013;
- (b) Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena uzatvorená dňa 30. apríla 2012 s Verejné prístavy, a.s., so sídlom na Prístavná č. 10, 821 09 Bratislava, Slovenská republika, IČO 36 856 541, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, Oddiel Sa, Vložka č. 4395/B, postúpenú na REBOD SK na základe Zmluvy o postúpení práv a prevzatí povinností zo dňa 28. mája 2013, v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 15. júla 2013;
- (c) Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 286503911200/0099, uzatvorená dňa 28. júna 2012 s Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Slovenská republika, so sídlom na Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1, IČO 603 481, v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 31. mája 2013 a Dodatku č. 2 zo dňa 9. októbra 2013; a
- (d) Zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena uzatvorená dňa 4. mája 2010 s Doprastav, a.s., so sídlom na Drieňová 27, 826 56 Bratislava, IČO 31 333 320, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, Oddiel Sa, Vložka č. 581/B, v znení jej Dodatku č. 1 zo dňa 17. augusta 2012, Dodatku č. 2 zo dňa 29. mája 2013 a Dodatku č. 3 zo dňa 19. júna 2013.

2.3 V súvislosti s nárokom spoločnosti REBOD SK na zaplatenie kaucie vo výške 6000 EUR, na krytie prípadných škôd v súvislosti so zmluvou o spolupráci so spoločnosťou Peris a.s., so sídlom na Prievozská 32, 821 05 Bratislava, IČO: 36 745 332, zapísaná v OR OS BA I, oddiel: Sa, vložka č.: 4096/B (ďalej táto spoločnosť len ako „Peris“ a kaucia vo výške 6000 EUR len ako „Kaucia Peris“), ktorá bola postúpená na REBOD SK na základe Zmluvy o postúpení práv a povinností zo dňa 17.5.2013, sa zmluvné strany dohodli, že Kaucia Peris bude uhradená spoločnosťou TRAJEKT PLUS spoločnosti REBOD SK ihneď po nadobudnutí účinnosti tohto Dodatku č. 4, na základe písomnej výzvy REBOD SK doručenej spoločnosti TRAJEKT PLUS. REBOD SK sa zároveň zaväzuje, že po ukončení platnosti zmluvy o spolupráci so spoločnosťou Peris a po vrátení Kaucie Peris na účet spoločnosti REBOD SK, spoločnosť REBOD SK ihneď, najneskôr do troch (3) pracovných dní po pripísaní sumy na účet REBOD SK, prevedie Kauciu Peris na bankový účet TRAJEKT PLUS.

- 2.4 V prípade akýchkoľvek nákladov, ktoré vzniknú spoločnosti REBOD SK v súvislosti s projektom „DUNAJSKÉ PREDMESTIE“ po podpise tohto Dodatku č. 4 do 31.12.2013, s výnimkou všetkých nákladov, ktoré vzniknú spoločnosti REBOD SK v súvislosti so zriadením vecných bremien podľa bodu 2.2.3 tohto Dodatku č. 4, sa spoločnosť TRAJEKT PLUS zaväzuje uhradiť spoločnosti REBOD SK všetky preukázateľne vynaložené náklady, a to na základe faktúry REBOD SK, ktorá bude vystavená vždy do 15 dní po uplynutí kalendárneho polroku, v ktorom príslušné náklady vznikli.
- 2.5 V prípade akýchkoľvek nákladov, ktoré vzniknú spoločnosti REBOD SK v súvislosti s projektom „DUNAJSKÉ PREDMESTIE“ po 31.12.2013 a všetkých nákladov, ktoré vzniknú spoločnosti REBOD SK po podpise tohto Dodatku č. 4 v súvislosti so zriadením vecných bremien podľa bodu 2.2.3 vyššie, sa spoločnosť TRAJEKT PLUS zaväzuje uhradiť spoločnosti REBOD SK všetky preukázateľne vynaložené náklady spolu s odmenou vo výške 5% z celkovej výšky týchto nákladov, a to na základe faktúry REBOD SK, ktorá bude vystavená vždy do 3 dní po tom, ako spoločnosti REBOD SK príslušný náklad vznikne.
- 2.6 Spoločnosť REBOD SK zmluvou o postúpení práv a povinností stavebníka a prevode vlastníckeho práva k projektovej dokumentácii, ktorú zmluvné strany uzatvorila ihneď po nadobudnutí účinnosti tohto Dodatku č. 4:
- 2.6.1 prevedie na spoločnosť TRAJEKT PLUS všetky práva a povinnosti vyplývajúce spoločnosti REBOD SK ako účastníkovi všetkých prebiehajúcich konaní v zmysle stavebného zákona týkajúcich sa projektu „DUNAJSKÉ PREDMESTIE“, ako aj zo všetkých a akýchkoľvek právoplatných povolení, rozhodnutí a súhlasov, vydaných príslušnými orgánmi verejnej správy SR v súvislosti s projektom „DUNAJSKÉ PREDMESTIE“. Spoločnosť TRAJEKT PLUS sa stane stavebníkom všetkých stavieb v projekte „DUNAJSKÉ PREDMESTIE“ povolených na základe príslušných stavebných povolení. Úplný zoznam povolení, rozhodnutí a súhlasov, ktoré budú predmetom postúpenia zo spoločnosti REBOD SK na spoločnosť TRAJEKT PLUS bude uvedený v zmluve o postúpení práv a povinností stavebníka a prevode vlastníckeho práva k projektovej dokumentácii;
 - 2.6.2 prevedie na spoločnosť TRAJEKT PLUS svoj spoluvlastnícky podiel na akejkoľvek a všetkej existujúcej a platnej projektovej dokumentácii k projektu „DUNAJSKÉ PREDMESTIE“, pričom TRAJEKT PLUS sa stane výlučným vlastníkom tejto projektovej dokumentácie.

3. ZÁVER DODATKU Č. 4

- 3.1 Tento Dodatok č. 4 je vyhotovený v dvoch (2) originálnych vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie Dodatku č. 4.
- 3.2 Tento Dodatok č. 4 nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami.
- 3.3 Zmluvné strany si tento Dodatok č. 4 prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa 01.10.2013

TRAJEKT PLUS, s.r.o.
Renáta Bódišová
Predseda predstavenstva

V Bratislave, dňa 01.10.2013

REBOD SK, a.s.
Renáta Bódišová
Predseda predstavenstva

PLNOMOCENSTVO

Spoločnosť
SPP- distribúcia, a.s.
so sídlom Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava 26,
IČO: 35910739,
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Odd.: Sa, vl. č.: 3481/B
oprávnení konať v jej mene
Sebastian Jochem - predseda predstavenstva
Ing. Štefan Šebesta - podpredseda predstavenstva
(ďalej len „splnomocniteľ“)

splnomocňuje týmto

Ing. Peter Jung, dátum narodenia /
Adresa: HANZLÍČKOVÁ 3, 900 21 SVÄTÝ JUR,
vedúci oddelenia prevádzky
(ďalej len „splnomocnenec“)

na:

- a) na vydávanie stanovísk k výstavbe objektov cudzích investorov pre konanie podľa stavebného zákona;
- b) na vydávanie stanovísk k výstavbe objektov cudzích investorov v ochrannom alebo bezpečnostnom pásme pre konanie podľa stavebného zákona;
- c) na uzatváranie zmlúv o preložke plynárenského zariadenia v zmysle zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike, ak takouto zmluvou nevzniká finančný záväzok splnomocniteľa;
- d) na uzatváranie zmlúv o zriadení vecných bremien v prospech splnomocniteľa (splnomocniteľ je oprávnený z vecného bremena), ak takouto zmluvou nevzniká finančný záväzok splnomocniteľa;
- e) na uzatváranie zmlúv o postúpení práv vyplývajúcich zo záruky a nárokov zo zodpovednosti za vady preložky plynárenského zariadenia, ak takouto zmluvou nevzniká finančný záväzok splnomocniteľa;
- f) na uzatváranie darovacích zmlúv, v ktorých splnomocniteľ vystupuje na strane obdarovaného a ak takouto zmluvou nevzniká finančný záväzok splnomocniteľa;
- g) na zastupovanie splnomocniteľa v správnych konaniach, najmä v konaní podľa zákona č. 162/1995 Z.z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych práv a iných práv k nehnuteľnostiam.

Splnomocnenec je zároveň oprávnený splnomocniť iné subjekty, aby v meně splnomocniteľa podali na príslušnú správu katastra návrh na vykonanie záznamu zákonného vecného bremena podľa príslušných ustanovení zákona o energetike (zákon č. 251/2012 Z.z. resp. akýkoľvek iný zákon, ktorým bude v budúcnosti zákon č. 251/2012 Z.z. nahradený).

Udelením tohto plnomocenstva sa ruší plnomocenstvo poradové číslo 42/2012 zo dňa 13.3.2012.

V Bratislave, dňa 21.1.2013

V Bratislave, dňa 21.1.2013

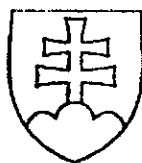
Sebastian Jochem
predseda predstavenstva
SPP – distribúcia, a.s.

Ing. Štefan Šebesta
podpredseda predstavenstva
SPP – distribúcia, a.s.

Plnomocenstvo prijímam v plnom rozsahu.

V Bratislave, dňa

Ing. Peter Jung
vedúci oddelenia prevádzky



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Sebastian Jochem**, dátum narodenia **...**, r.č. **...**, bytom **Essen, Krekelingheide 13, Nemecká spolková republika**, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Cestovný pas, séria a/alebo číslo: **...**, ktorý(á) ktorý(á) podpis na listine uznal(a) za svoj vlastný. Centrálny register osvedčených podpisov prideliť podpisu poradové číslo **O 37783/2013**.

Bratislava dňa 21.1.2013

.....
Ing. Juraľ Alföldy
pracovník poverený notárom



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Ing. Stefan Sebesta**, dátum narodenia **...**, r.č. **...**, bytom **Bratislava, Lermontovova 925/8**, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: **...**, ktorý(á) ktorý(á) podpis na listine uznal(a) za svoj vlastný. Centrálny register osvedčených podpisov prideliť podpisu poradové číslo **O 37784/2013**.

Bratislava dňa 21.1.2013

.....
Ing. Juraľ Alföldy
pracovník poverený notárom

Upozornenie! Notár legalizáciou neosvedčuje pravdivosť skutočností uvádzaných v listine (§58 ods. 4 Notárskeho poriadku)